



A HALÁSZAT MINDEN ÁGAZATÁT FELÖLELŐ SZAKLAP.

KIADJA: AZ ORSZÁGOS HALÁSZATI EGYESÜLET. * SZERKESZTI: UNGER EMIL DR.

<p>Kéziratok és szakkérdések a szerkesztőség címére küldendők. Előfizetési díjakat és hirdetések az Országos Halászati Egyesület Budapest, V. ker. Kossuth Lajos-tér 11. II. emelet 215.) fogad el.</p>	<p>MEGJELENIK EGYELŐRE MINDEN HÓ KÖZEPÉN. Az Országos Halászati Egyesület tagjai ingyen kapják. Nemtagoknak előfizetési díj: $\left\{ \begin{array}{l} \text{Egész évre 12 pengő.} \\ \text{Fél évre 6 pengő.} \\ \text{Külföldre egész évre 16 pengő.} \end{array} \right.$ Allami alkalmazottaknak 50 %-os kedvezmény jár.</p>	<p>Verantwortlicher Redakteur: Dr. Emil Unger. Administration: Ungarischer Landesfischerei-Verein, BUDAPEST, Kossuth Lajos-tér 11. II. 215.</p>
<p>Szerkesztőség: Budapest, II., Herman Ottó-út 15. sz. Országos m. kir. Halélettani és Szennyvízvizsgáló Intézet</p>	<p>HALÁSZAT — (FISCHEREI) FACHBLATT FÜR DIE GESAMTINTERESSEN DER FISCHEREI Organ des Ungarischen Landesfischerei-Vereins Budapest.</p>	<p>Redaktion: Kgl. Ung. Landesanstalt für Fischereibiologie und Abwasserkunde. Budapest, II., Herman Ottó-út 15. sz.</p>

TARTALOM: Hivatalos rész. — Dr. Maucha Rezső — kísérletügyi főigazgató. — Küzdelem a vöröskór (hasvízkór) ellen. *Dr. Maucha Rezső.* — A vízi élettér biológiai egyensúlya. *Dr. Maucha Rezső.* (Folytatás.) — Nemes tenyészponty kihelyezése a Duna és Tisza mentén. *Kontur György.* — Ujdonságok — Vegyesek. — Árjegyzés. — Hirdetések.

INHALTSANGABE FÜR DAS AUSLAND. Amtlicher Teil. — Dr. R. Maucha — Oberdirektor für Versuchswesen. — Die Bekämpfung der Bauchwassersucht. — Das biologische Gleichgewicht des limnischen Lebensraumes. — Das Besetzen der Überschwemmungsgebiete mit Edelkarpfen. — Neuigkeiten. — Preisliste. — Anzeigen.

Hivatalos rész.

A földművelésügyi m. kir. miniszter úr 1941. évi július hó 27-én 187.406/1941. sz. a. kelt rendeletével a m. kir. Halélettani és Szennyvíztisztító Kísérleti Állomás elnevezését Országos m. kir. Halélettani és Szennyvízvizsgáló Intézet-re változtatta meg.
Ez az új elnevezés 1941. évi augusztus 15-én lép hatályba.

A Budapesti Közlöny 1941. évi augusztus hó 3-án 175. számában megjelent

A m. kir. közellátási miniszter 207.310/1941. K. M. számú rendelete
a vendéglőkben kiszolgáltatható halételek mennyiségének újabb megállapítása tárgyában.

A vendéglőkben, kifőzésekben, korcsmákban, kávéházakban és kávémerésekben kiszolgáltatható ételek tárgyában kiadott 1.710/1941. M. E. számú rendelet 6. §-ában kapott felhatalmazás alapján a következőket rendelem:

1. §.

1. Vendéglőkben a hatályban lévő egyéb korlátozások (hústalan napok) figyelembevételével csak kétféle levest, egyféle előtelt, négyféle halételt, kétféle sültet, kétféle száraz és kétféle zöldkörtet és kétféle tésztát szabad előre elkészíteni, az étlapon feltüntetni és kiszolgáltatni.

2. Az 1. bekezdésben említett húsételek közül legfeljebb egy halételt készíthet zsir felhasználásával és az egyik halételnek pontynak kell lennie. Az 1. bekezdésben említett sült helyett halételt is szabad készíteni és kiszolgáltatni. Az 1. bekezdésben említett kétféle tészta közül hetenként háromszor az egyik tészta csak főnyomórészt burgonyával, vagy túróval, vagy tengerliszt fel-

használásával készíthet. Bózsirban sült vagy kirántott burgonyát és tésztákat (fánkfélék, stb.) nem szabad készíteni és kiszolgáltatni.

2. §.

1. A jelen rendelet kihirdetésének napján lép hatályba.
2. A jelen rendelet kihirdetésekor a vendéglőkben, kifőzésekben, korcsmákban, kávéházakban és kávémerésekben kiszolgáltatható ételek korlátozása tárgyában kiadott 1.710/1941. M. E. számú rendelet 1. §-ának 1. és 2. bekezdése hatályát veszti. Ahol az 1.710/1941. M. E. számú rendelet 1. §-ának 1. bekezdésére történik utalás, ott a jelen rendelet 1. §-ának 1. bekezdését, ahol pedig a hivatkozott rendelet 1. §-ának 2. bekezdésére történik utalás, a jelen rendelet 1. §-ának 2. bekezdését kell alkalmazni.

Budapest, 1941. évi július hó 31.-én.

Dr. Laky Dezső s. k.
m. kir. közellátási miniszter.

Dr. Maucha Rezső
kísérletügyi főigazgató.

A Kormányzó Úr Öfömméltósága az Országos m. kir. Halélettani és Szennyvízvizsgáló Intézet vezetőjének f. évi június hó 30-án a m. kir. mezőgazdasági kísérletügyi főigazgatói címet és az V. fizetési osztály jellegét adományozta.

A legmagasabb helyről származó ezen elismerés olyan férfiút ért ezúttal, akinek hatalmas, bámulatos sokoldalú, s emellett ritka alapos tudományos képzettségénél tálan csak szeretetreméltósága nagyobb.

Olvasóink ismerik őt e lapban megjelenő, mindig nagyértékű cikkeiből, és más magyarnyelvű munkáiból, de is-

merik sokan személyesen is, mint a Halélettani Intézet vezetőjét, mindazonáltal meg kell itt írunk Maucha Rezsőről ez alkalommal egyet-mást, még akkor is, ha lapunk nem minden tekintetben megfelelő arra, hogy az ő érdemeit ebben méltassuk, és ha jövitjük is, hogy egyedül ő lesz az, aki — ha megtudja és olvassa majd — párállan szerénysége miatt nem fogja helyeselni e sorokat.

Maucha Rezsőt hosszú évek óta ismerik és nagyra becsülik az édesvíztudomány minden ágának szaktekintélyei és munkásai az egész világon. Vegyészek és biológusok egyaránt. Nemzetközi kongresszusokról a limnologia legelső szaktekintélyei közül sokan személyes jóismerősei. Német és angol nyelven megjelent tudományos műveit, főleg azokat, amelyek a vizek szervesanyag- és hálaplálék termelése problémájának tudományos megoldását vittek nagy lépésekkel előbbre és a limnológiában használatos analitikai módszereket tárgyaló — A. Thienemann megbízásából írt — német nyelvű könyvét mindenütt olvassák illetve használják. Gyakran történt meg ezek kapcsán, hogy német, francia, olasz, svájci, angol és amerikai tudósok fordultak hozzá levélben nagy elismeréssel, véleményért és útbaigazításért. Ismerik őt mint tengerkultúrát is. — A Pázmány Péter Tudományegyetemen a «Hydrologiai életfeltételek» c. tárgykört adja elő. Hallgatóival úgy megkedvelte tárgyát, hogy azok közül többen hosszabb ideig dolgoznak vezetése alatt a Halélettani Intézet laboratóriumában is.

Hazai és külföldi biológusok és a halászat, s haltenyésztés gyakorlati szakemberei különösen halászak Maucha Rezsőnek azokért az általa kidolgozott módszerekért, melyekkel lehetővé tette, hogy még a kériában nem igen járatos szakemberek is, a legegyszerűbb, igen olcsó és kevés eszközzel és igen kevés vízből a helyszínen is éppen olyan pontos vízelemző munkát tudjanak végezni, aminőt azelőtt jól felszerelt laboratóriumban, képzett vegyészek végezhettek csak. Ezeknek a módszereknek egyszerűsége, zsenialitása és pontossága egyformán bámulatos!

Mi, akik évtizedek óta közelről ismerjük őt, valamenyien szinte csodáljuk óriási munkabírását és gyönyörködünk abban a harmóniában, mely személyében a tudós és a magánember, a hivatalfőnök és egyben önzetlen jóbarát, otthonában pedig a példás keresztény magyar családapa legszebb erényeit hiánytalanul egyesíti.

Midőn Maucha Rezsőt e lapban az egész magyar halásztársadalom nevében köszöntjük, kívánjuk neki, hogy nagy képességeit és munkaerejét a Halélettani Intézet élén és az egyetemi katedrán még igen számos esztendeig gyümölcsöztesse a magyar halászat javára, világszerte megbecsülést szerezve a magyar tudománynak!

Küzdelem a vöröskórság (hasvízkór) ellen.

Lapunk legutóbbi számában *Corchus Zoltán* úr, igen tisztelt Barátom, a hazai haltenyésztés egyik legillusztrisabb képviselője, ugyanezen cím alatt rendkívül érdekes és értékes cikket írt a haltenyésztés legégetőbb kérdéséről, a vöröskórság gyógyításáról. Minthogy e cikkben a június hó 16-iki választmányi ülésen elhangzott felszólalásom kapcsán csekélységemet is megemlítette, úgy érzem, hogy a kérdéshez e helyütt is hozzá kell szólanom, annál is inkább, mert éppen e cikkből értesültem, hogy szavaim esetleges félreértésre adhattak alkalmat.

Illusztris Barátom cikke szerint ugyanis a kérdést pesszimiztikusan ítélt meg és felszólalásom az Egyesület választmányában azt a benyomást keltette volna, hogy a vöröskórság elleni védekezés úgyszólván teljesen reménytelen. Nem gondoltam volna, hogy a szakembert kötelező óvatosság, főleg midőn még meg sem fejtett tudományos kérdéssről nyilatkozik, pesszimiztikus hatást vált-hasson ki. De úgy látszik ez történt és ezért sietek félreértett szavaimat kélső megvilágításba helyezni. Említettem felszólalásomban, hogy Németország szakemberei idestova már 40 esztendeje a legbehatóbban foglalkoznak a ponty vöröskórságával, de annak eredményes gyógyítására

eddigelé gyakorlatilag is alkalmazható eljárást nem sikerült találniok. Anélkül, hogy a német tudomány kétségkívül nagy fejlettségét túlbecsülném, ebből a tényből csak azt a következtetést vonhatom le, hogy a kérdés megoldása nem lehet olyan egyszerű, mint azt sokan gondolják, ezért csak a legnagyobb óvatossággal lehet a jövőre kiható nyilatkozatokat tenni. Annál is inkább kellett e tekintetben óvatosságot tanusítanom, mert a m. kir. Halélettani Intézet, mióta annak vezetését átvettem, behatóan foglalkozik ezzel a kérdéssel és már eredményeket is ért el, amelyek azonban a gyakorlatba való átültetésre még nem érettek meg, azokat nagy arányokban megfelelő kísérleti tógazdaság hiányában, ezideig még nem lehet kipróbálni. Néhány hallal laboratóriumi keretek között végzett kísérlet eredményéből általános érvényű következtetéseket levonni nem volna összeegyeztethető a szakember felelősségérzetével, ezért kellett óvatosan nyilatkoznom, ez azonban szerény véleményem szerint nem nevezhető pesszimizmusnak.

A részletekbe való bocsájtkozás még korai volna és az csak tudományos értekezés formájában történhetik. Tájékozódás végett azonban nem zárkozhatom el, hogy néhány szóban ne ismertessem vizsgálataink eddigi eredményét. Mindenekelőtt kitenyészítettük a vöröskórság (hasvízkór) kórokozóját, a *Pseudomonas punctata f. ascitae* néven ismert baktériumot. Ez tiszta tenyészetben korlátozott ideig eltartható és ez időn belül kísérletek céljaira bármikor felhasználható. Ezzel a baktériummal sikerült egészséges pontyokat fertőzni, tehát a betegséget mesterségesen előidézni. Kétségtelen tehát, hogy a kórokozót megtaláltuk. — Ezután előállítottunk gyengített vírus baktériumtenyészeteket, amelyekkel enyhe lefolyású megbetegedést sikerült egészséges pontyokon létrehozni és az ekként átvészelt egyedeken erős vírussal már nem lehetett a betegséget újból előidézni. Ezek nagy általánosságban eddigi kísérleteink eredményei, többet erről mondani, illetőleg azokból gyakorlati érvényű következtetéseket levonni nem szabad, mert hátra van még azok nagyban kipróbálása, illetőleg tógazdaságban való ellenőrzése. Reméltőleg a kilátásba helyezett kísérleti tavakban ez is hamarosan meg fog történni és akkor beszámolhatunk a kísérletek pozitív, vagy negatív eredményéről, mert kísérletnél, ez utóbbival is, sajnos, számolni kell.

Nagy hálával vetjük *Corchus Zoltán* úr értékes tanácsait és kérjük, hogy közismert nagy gyakorlati tudásával a jövőben minél nagyobb mértékben támogasson bennünket, mert eredmény csak ott várható, ahol a gyakorlati és elméleti szakemberek karöltve haladnak a cél irányában. — Ha ez meg fog történni, talán jövőbeli nyilatkozataink is kevésbé fogják a pesszimizmus látszatát kelteni.

Befejezésül az igazság kedvéért meg kell még emlékeznem, hogy kísérleteinket a Budapest Székesfőváros Baktériológiai és Közegészségügyi Intézete laboratóriumában, ezen intézet rendkívül szíves támogatásával kezdtük meg. Erre azért volt szükségünk, mert egyrészt azidőben baktériológiai felszerelésünk még hiányos volt, másrészt, mert az állomásnak erre a célra kiszemelt tisztviselőjének speciális kiképzése vált szükségessé, amelyet ott meg is szerzett. Minthogy a kísérletek végzésében mindkét intézetnek része van, azok közlése is a két intézet közös kiadványában fog annak idején napvilágot látni.

Dr. Maucha Rezső

Kinevezések az Országos Halászati Felügyelőség és az Országos m. kir. Halélettani és Szennyvíztisztító Intézet tisztikarában. — A m. kir. földművelésügyi miniszter *Cláudia Gyula* királyi mérnököt kir. főmérnöké a VIII., *Dr. Darvas Rozália* kir. kísérletügyi segédvegyészt kir. kísérletügyi segédvegyésszé a IX., *Dr. Voynárovich Elek* m. kir. kísérletügyi segédvegyészt kir. kísérletügyi asszisztenssé a II. fizetési osztályba nevezte ki. Mindnyájuknak örömmel szívesen kívánunk jól megérdemelt előrehaladásukhoz.

A vizi élettér biológiai egyensúlya.

Irta: Maucha Rezső dr. (Folytatás.)

Az eddigiek során a nannoplankton lényeknek, mint a természetes vizek főproducenseinek szervesanyag termelésével kizárólag a víz széndioxid tartalmától függően foglalkoztunk, többször említettük azonban, hogy az még más tényezőktől is függ, így a hőmérséklettől és a fényintenzitástól is. E tényezők befolyásának tanulmányozása végett 1922. évben a Velencei tó nannoplanktonjával kísérleteket végeztünk, melyek eredményeit 1923-ban tettük közzé.¹²

E kísérletek részleteire itt nem térhetünk ki, csupán azok elvét és eredményeit ismertetjük. A növényélettani kutatások során már régen felismerték, hogy a klorofillt tartalmazó növények a széndioxid-asszimiláció során elhasznált széndioxid oxigéntartalmát teljes mennyiségben felszabadítják és visszajuttatják abba a közegbe, amelyből a széndioxidot felvették. Ha tehát a felszabadult oxigéngáz mennyiségét megmérjük, a szervesanyagtermelés mértékére is következtetést vonhatunk. A nannoplankton szervesanyagtermelése ezúton különösen nagy pontossággal tanulmányozható, mert a felszabadult oxigéngáz a vízbe kerül, márpedig a vízben oldott oxigéngáz mennyisége a hírneves Winkler-féle módszerrel szabatosan határozható meg.

Saját kísérleteimet is ezzel a módszerrel végeztem, és pedig akként jártam el, hogy a hőmérséklet befolyásának megállapításánál a nannoplankton tartalmú velencei-tavi vízzel színig töltött palackokat megfelelő temperáló berendezés felhasználásával különböző hőmérsékleteken állandó fényintenzitás, míg a fényintenzitás befolyásának tanulmányozásánál állandó hőmérsékleten különböző erősségű fény hatásának tettem ki, majd a víz oldott oxigéngáz tartalmának növekedését meghatároztam. Minthogy a víz oxigéntartalmának növekedése az asszimilált széndioxid mennyiségével arányos, nyilvánvaló, hogy az egyúttal a hőmérséklet, illetőleg fényintenzitás befolyásának mértékül is szolgálhatott.

E kísérletek azt eredményezték, hogy állandó fényintenzitásnál a nannoplankton szervesanyag termelése a hőmérsékletnek 10 C fokkal való emelkedésére, kb. megkétszereződik és pedig mindaddig, amíg a víz hőmérséklete a 20 fok hőmérséklettel el nem érte. Ezután a hőmérséklet emelkedésével a szervesanyagtermelés 31.5 fokig még tovább növekedik ugyan, de a növekedésnek mértéke mindig kisebb lesz, 31.5 foktól kezdve pedig a hőmérséklet növekedése ellenére is csökkenni kezd a termelés, hogy 43.5 foknál végleg megszűnjék. Ezekből a kísérleti eredményekből az következik, hogy a nannoplankton szervesanyag termelése 20 fokig a van't Hoff-féle törvényt követi, 31.5 foknál eléri a termelés legnagyobb értékét, amit más szóval úgy fejezhetünk ki, hogy ennél a hőmérsékletnél a nannoplankton szervesanyag termelésének hőmérsékleti optimuma van. 43.5 foknál, vagyis a fehérjék alvadási hőmérsékletének környezetében, a termelés megszűnik, mert akkor a nagy hófok miatt a nannoplankton lények életbenmaradása amúgy is kétséges.

Mindezek a jelenségek nem voltak meglepők, mert a különböző szervezetek anyagforgalom-élettani folyamatai általában a hőmérséklet változásaival szemben hasonlóan viselkednek. Annál meglepőbb volt azonban a fényintenzitás befolyásának megállapítása céljából végzett kísérleteink eredménye. Abban az időben ugyanis a tudományos világban általában az a nézet uralkodott, hogy a klorofilltartalmú szervezetek, tehát a nannoplankton producensek szervesanyag termelése is, korlátlanul fokozódik a fényerősség növekedésével. Kísérleteim ezzel szemben azt

mutatták, hogy a termelés értéke a fényerősség növekedésével csak egy bizonyos határig fokozódik, azután csökkenni kezd, majd egy meghatározott fényerősségen túl termelés már egyáltalán nem észlelhető. A több száz kísérleti adat alapján végzett számításaink arra az eredményre vezettek, hogy a termelés mértéke a fényerősség szinusával arányosan változik. Ezt tehát úgy írhatjuk fel, hogy

$$P = \text{asin} J$$

ahol P a termelés, vagyis az időegység alatt asszimilált széndioxid mennyisége, J a fényerő, a pedig arányosítási tényező, ami nem egyéb mint a termelés szélső értéke (amplitúdója) adott hőmérsékleten. Vizsgálataink eredménye szerint tehát a nannoplanktonnak nemcsak hőmérsékleti, hanem fényintenzitási optimuma is van, ami azt jelenti, hogy van egy olyan fényerősség, amelynél a nannoplankton szervesanyag termelése ugyanazon körülmények között a legnagyobb. Alább közlendő vizsgálataink eredményeiből kiténik, hogy ez a fényintenzitási optimum messze elmarad a közvetlen napfény intenzitása mögött, mert az Budapest geográfiai szélessége alatt, teljesen derült égnél nyáron a déli órákban körülbelül egyötöde, télen pedig fele a közvetlen napfény intenzitásának.

Az optimális fényintenzitásnál nagyobb fényerőt túloptimális fénynek nevezük mindaddig, amíg az még szervesanyag termelést képes kiváltani. Ha a fényintenzitás olyan erős, hogy a szervesanyagtermelést már gátolja, akkor meddő fényerősségről beszélünk.

A nannoplanktonnak a fényerősséggel szemben tanúsított ezen eddig ismeretlen viselkedése eleinte gondolkodáshoz vezetett, de csakhamar rájöttünk, hogy kísérleti eredményeink a valóságnak minden tekintetben megfelelnek, mert nagyon sok már régebben ismert, de eladdig meg nem magyarázható jelenségnek nyitjára vezettek. Nincs e helyütt térünk arra, hogy e jelenségekkel részletesen foglalkozunk, csupán röviden érintjük azokat, egyebekben arra vonatkozó értekezéseinkre utalunk.¹³

E jelenségek közül elsőnek említjük a tavak oxigénrétgazdátását, vagyis a víz oldott oxigéntartalmának változását a mélységgel. Az előadottak alapján megérthetjük, hogy a víz oldott oxigéntartalma szoros kapcsolatban áll az abban végbemenő élettani folyamatokkal. Azokban a vízrétegekben, amelyekben a producensek szervesanyag termelése van túlsúlyban, a felszabaduló oxigéngáz felhalmozódik, míg ott, ahol a reducensek és konzumensek oxigéntemésztő élettani folyamatai dominálnak, a víz oldott oxigéntartalma csökken. Az utóbbi két évtizedben végzett nagyszámú limnológiai vizsgálat adatai azt mutatják, hogy a legtöbb oxigént tartalmazó vízréteg a nyári hónapokban a mélyebb vízrétegekben, tiszta vízi tavakban 10–12 m. mélységben, télen pedig közvetlenül a felszín alatt van. — Említettük már, hogy a közvetlen napfény intenzitása nálunk nyáron az optimális fényintenzitás ötszörösénél is nagyobb lehet, míg télen annak kb. kétszerese. A víz a fényt elnyeli, vagyis annak erősségét csökkenti. Nyáron a fénynek lényegesen nagyobb vízréteget kell átjárnia, hogy annak erősségét az optimális fényerőre csökkentse, télen az ég gyakori borultsága miatt a fényintenzitás már a felszínen is optimális lehet. A tavak nyári és téli oxigénrétgazdátásában mutatkozó különbségek az optimális fényintenzitásnak a közvetlen napfényénél kisebb értékével teljesen megmagyarázhatók.

Fischernek¹⁴ a wielenbachi tógazdaság halastavaiban

¹³ R. Maucha: Einige Bemerkungen zu der Arbeit von F. Ruttner (Lunz): «Über die Kohlensäureassimilation einiger Wasserpflanzen in verschiedenen Tiefen des Lunzer Untersees.» Internat. Rev. d. ges. Hydrobiologie u. Hydrographie. XVIII. 388.

Maucha R.: A fényintenzitás mint hydrologiai tényező. Hydrologiai Közöny. VII–VIII. 1929.

¹⁴ W. Nienburg: «Die Mikroflora d. Süßwassers u. ihre Bedeutung f. den Haushalt d. Gewässer» c. munkája nyomán. Demoll Maier's Handbuch d. Binnenfischerei Mitteleuropas. I. 85. (1921.)

¹² Maucha R.: A fényintenzitás és hőmérséklet befolyása a phytoplankton fotoszintetikus folyamatának reakciósebességére. Magyar Chemiai Folyóirat. XXIX. 36. és angolul:

Upon the Influence of Temperature and Intensity of Light on the photosynthetic Production of Nannoplankton. V. d. I. V. L. Bd. II. 381. Innsbruck.

végzett vizsgálatai szerint a tavak vizének szabad széndioxid tartalma a népesítés után május hó végéig folytonosan csökkent, majd valamennyi tóban ugyanebben az időpontban hirtelen emelkedni kezdett és kb. június 21-én elérte maximumát. — Ezután újból megfordult a jelenség, mert augusztus hó végéig ismét csökkent a széndioxid tartalom, hogy azután megint növekedésnek induljon. Ezt a jelenséget *Fischernek* nem sikerült megmagyaráznia, mióta azonban tudjuk, hogy a nannoplankton-lények fényintenzitási optimuma a közvetlen napfény intenzitásánál jóval kisebb, a probléma önmagától megoldódik. A halastavak ugyanis csak 1–2 m. mélyek. A tavak oxigénrétegződése kapcsán láttuk, hogy mély tavakban nyáron az optimális fényintenzitás 10–12 m. mélységben jön létre, nyilvánvaló tehát, hogy a sekély halastavakban június 21-e körül, amikor a nap fényereje az egész év folyamán legnagyobb, a tavakat fenéig meddő fényintenzitás járta át. Ebben az időszakban tehát legfeljebb a hajnali és alkonyati órákban lehetett rövid ideig tartó optimális fény a tavak vizében, a nap legnagyobb részében — nappal a meddő fényerősség, éjjel pedig a fény teljes hiánya miatt, — a széndioxid asszimiláció szünetelt. Ekkor azonban a producensek széndioxidot sem fogyasztottak, sőt lélekzésük során széndioxidot termeltek, a víz széndioxid tartalma tehát felszokott. Minthogy a napfény ereje június 21-éig növekedik, onnan kezdve pedig csökken, a május és augusztus hónapok végén észlelt széndioxid minimumok nyilván onnan származtak, hogy a napnak akkori gyengébb fényereje folytán azokban az időpontokban volt a nap legnagyobb részén keresztül kb. optimális fényintenzitás a tavakban.

Még csak *Mindernek*¹⁵ a Zürichi tó nannoplanktonjának az év különböző szakában való mélységszerinti eloszlására vonatkozó vizsgálatait említjük meg. *Minder* 1923 januárjától 1924 december hó végéig bezárólag 0, 5, 10, 15, 20, 30 és 50 méter mélységekből havonta mérített vízmintákban rendszeres nannoplankton számlálásokat végzett és azt találta, hogy a felszíntől 10 méterig terjedő vízrétegben a nannoplankton tartalomnak tavasszal és ősszel egy-egy maximuma, a nyári napforduló időpontja körül pedig egyetlen minimuma volt.

(Folyt. köv.)

¹⁵ L. *Minder*: Biologisch-chemische Untersuchungen im Zürichsee. Zeitschrift f. Hydrologie. III. 3–4. füzet. 1926

Közljük, hogy

Erdély és a keleti részeken valamennyi vármegyei Halászati Társulat a kezelésében levő nyíltvizek üzemszakaszait 1941. október 1-től terjedő 6 (hat) évi időtartamra írásbeli ajánlati versenytárgyalás útján haszonbérbe kívánja adni.

Az öt pecséttel lezárt és a boríték címlapján „Ajánlat a vármegyei Halászati Társulat üzemszakaszának bérletére” című felíratú ellátott ajánlatok 1941. szeptember hó 6-án d. e. 10 óráig a halászati társulat címére a vármegyei alispáni hivatalnál nyújthatók be.

Az ajánlatok felbontása ugyanaznap 11 órakor fog megtörténni, melyen ajánlattevők személyesen jelenhetnek.

Az ajánlatokhoz az üzemszakasz árverési kiírási ára 10 %-ának megfelelő bántpénz letétéről szóló nyugta csatolandó. A bántpénz a vármegyei pénztárnál teendő le.

Az ajánlatban a felelősségen kívül feltüntetendő az is, hogy az illető bérbevevő milyen beruházást óhajt végezni.

Amenyiben az írásbeli versenytárgyalás kellő eredményre nem vezetne, 1941. évi szeptember hó 15-én déli 10 órakor nyilvános szóbeli árverés fog tartatni a vármegyház tanácstermében.

A versenytárgyalás ajánlati feltételei, a szerződés minta, valamint az előírt halászati társulati üzemterv, a halászati társulat igazgatójánál (cím: Alispáni hivatal) és az Országos Halászati Egyesületnél (Budapest, V., Kossuth Lajos-tér 11. II. 215.) megtekinthetők és 5. pengős kiállítási áron beszerezhetők.

Ez összeg előzetes beüldése ellenében kívánatra a feltételek postán is megküldetnek.

Budapest, 1941. évt. augusztus hó.

Orsz. Halászati Felügyelőség.

Nemes tenyészponty kihelyezés a Duna és Tisza mentén.

Budapest, 1941. május hó.

Az Országos Halászati Felügyelőség évtizedek óta legnagyobb tenyészponty népesítését hajlotta végre az idén. Három szállítmányban mintegy 20 mázsa tejés és ikrás tenyészhalat osztott szét az árvíz és belvíz sújtotta vidéken. Az ikra mennyisége durván számítva mintegy 40 millió.

I. 1941. évi május hó 11-én a Dunavölgyi Armentesítő Társulat területén történt tenyészponty kihelyezés.

A tükrös, teljesen ép, ivarérett tenyészhalat a Magyar Tógazdaságok R. T. vöröslői tógazdaságából vettük. Az ikrás halak súlya 3,5 kg., a tejeseké 2,2 kg. volt. Összesen 118 db. tejés és 101 db. ikrás halat vettünk át, 611 kg. súlyban. A halakat teherautón két vasládában nemekint elkülönítve szállítottuk. A vízfelfrissítésről oxigénpalack gondoskodott. A szállítást *Illik Viktor* halászmester szakszerűen intézte.

A halak kiválogatása reggel fél hattól hétig tartott. Körülbelül 40 km-es tempóban haladva, az első behelyezés háromnegyed 11 órakor Fülöpszállás előtt az új műúton a Dunavölgyi Leccapoló társulati főcsatornába történt. A főcsatorna mentén hatalmas vízzel borított kiváló ivóterületek voltak. A Társulat igazgató-főmérnöke nek bemondása szerint a főcsatorna mentén kb. 20.000 hold fekszik víz alatt. Az út mentén több helyen láttunk pákászó csónakos gyerekeket.

Akaszto felé a második hídnál gyékényvarsát láttunk, amely a felfelé vonuló halakat mind elfogja. Az út mentén jobb és baloldalon az elárasztott völgyekben teljes szélességben állnak a nádvarsák egymás mögött több sorban is.

Három órakor *Bocsán* az elárasztott köves útnál behelyeztünk 78 tejés és 69 ikrás halat. Jelenleg 15.000 hold a vízterület és az oda gravitáló belvizek folyton növekszik. A múlt héten mintegy ezer hold szántóföld került víz alá. A hal ivása szempontjából az újonnan elárasztott területek a legkitűnőbbek. Ezért az eredeti területtől eltérőleg nagyobb tenyésztorzs mennyiséget helyeztünk el. A mintegy 4.000 lakosú község területének több mint a fele van víz alatt. A nép nagy nyomorában halászatból él.

A tilalom ellenőrzése az árvíz sújtotta vidéken gyengébb. Például *Bocsán* tiszteletünkre kárászt akartak süttetni. Eg-



A halak kiemelése a szállító autóról.



Anyaponty kihelyezés a Fehér-tavon.

másik helyen tettenértem a községi rendőrt, aki tudott a halászati tilalomról, de az szerint csak húzóhálóra vonatkozik.

A tizenkettedik kihelyezés d. u. 6 órakor a Kecskemét-budapesti műút 80 km-nél lévő vízállásos területen történt.

Mindenhol mélyebb vizeket kerestünk, hogy az orvhalásztól megóvjuk a halat addig, amíg a környezetét megszokja. A halak épen és frissen kerültek a vízbe és pillanatok alatt felfelé úszva lúntak el.

Az árvízszújtotta vidék érdekében az anyaponty kihelyezése hasznosnak és gazdaságosnak látszik. Egy törzsből (15–20 kg) a tógazdasági tapasztalatok szerint maximum 80–100.000 db. 5–10 dekás ivadékok (4–10 ezer kg) fejlődhet. Nyíltvizeken a kallódási veszteség, az orvhalászat, valamint a rablóhalak pusztítása és etetés hiánya miatt a tógazdasági növekedésnek csak csekély hányadát érhetjük el. De ez gazdaságosabb, mint az ivadék kihelyezése, amidőn több száz mázsa ivadékok biztosításáról és kihelyezéséről kellene gondoskodni.

A tapasztalat alapján az ívó halak kifogásának megakadályozása érdekében minden vármegye alispánja, a főszolgabírák, rendőrkapitányok, stb. a tilalom fontosabb rendelkezéseire és fokozottabb ellenőrzésére a halászati felügyelőség útján is felhívtak.

II. 1941. évi május hó 20. és 21-én Szeged környékén történt tenyészponty kihelyezés.

A 95%-ban pikkelyes, teljesen ép ivarérett tenyészhalak *Korda Ödön radványi*, Bihar megyei tógazdaságából ugyancsak vasúti halszállító kocsin érkeztek Újpestre. Gondos kiválogatás után, összesen 685 kg. súlyú (144 ikrás és 150 tejes) halat szállítottunk *Bauer Sándor osztálytanácsos* úr által megadott szegedkörnyéki belvíz szújtotta területre.

A melegebb időjárás miatt kénytelenek voltunk a behelyezést éjjel és a kora reggeli órákban eszközölni. Indulás esti nyolc órakor történt. A szállítmányt személyautó kísérte, részben azért, mert a kirakó emberek nem fértek volna különben a teher autón el, másrészt pedig a szemrevételezést és így a gyorsabb kirakást a személyautó segítségével érthetjük csak el. A melegebb időjárás miatt, a levás sikere érdekében sietnünk kellett. Épen ezért egész éjjel úton voltunk. A kihelyezésnél nagy segítségünkre volt *Balló Béla igazgató főmérnök* úr a Csongrád-szegedi halászati társulat igazgatója. Az ő jelenlétének volt köszönhető, hogy a kihelyezés éjjel és a reggeli szürkületben az általa már előre kiválasztott helyeken történhetett. A kihelyezéssel egyidőben dr. *Wojnárovich Elek* plankton és vízvizsgálatokat végzett és a tudományos feldolgozás részére számos értékes adatot gyűjtött.

Egys kihelyezések:

1. Pálmonostora Dongéri csatorna hídjánál (a Szent-

péteri tó).

2. Kisteleki Nagyszék-tó (200–300 hold).

3. Kisteleki Nagyszék-tó alatti rész (200 hold).

4. Pusztaszeri templom kb. 100 hold vízterület.

5. Csikó járás kb. 200 hold vízterület, azelőtt legelő és szántó. A víz hőfoka 14 C.

6. Rontó mintegy 200 hold kirekesztett terület, amelynek nagyobbik fele mintegy 2.000 hold, a Dongér puszta. A két terület később összefüggő egészet fog alkotni. Időpont 3 óra 15 perc.

7. Csaj dűlő, a vízzel borított terület 500 hold.

8. Kistelek Deákkúti Semjén (Pitri Som) kb. 500 hold.

9. Görbeszék, kb. 400 hold,

10. Nemzetközi út 144 km-énél, Müllerszék. A víz hőfoka 15 C.

11. Műút 146 km-énél, a Müllerszék keleti részén,

12. Összeszék, 300 hold, erősen szikes víz, kihelyezése 5 órakor.

13. Műút 148 km-énél. Mostonosszék.

14. Műút 149 km-énél (erősen lúgos), a mostonosi-szék alatt.

15. A Fehértó északi részén lizenegy törzset (21 ikrás, 21 tejes). A víz Daphniával sűrűn tele. A műút alatti átereszt van.

16. Nádastó, Sándorfalva község, kb. 200 hold. A kihelyezés a lecsapoló árokba. A víz kissé lúgos.

17. Fehértó Sándorfalva-i részén fél hétkor kihelyezésre került újabb tíz törzs.

18. Gyevifertő, kb. 600 hold.

19. Fehértó Szegedi műút nyolc törzs. Itt a víz erősen szikes, a Daphni helyett Diaptomusokat találtunk, ami a szikes vízre jellemző.

20. Algyői főcsatornán a Dorozsma-majsi műútnál.

21. A Fehértó-i tógazdaság mellett a főcsatorna töltésén kihelyezésre került hat törzs.

Az anyapontyok mindenhol kellő vízmélységű helyen friss, egészséges állapotban kerültek behelyezésre, lehetőleg kevés helybeli tanú előtt.

Dorozsma község feletti területekről a vizek már nagymértékben levonultak, úgyhogy ezekre a területekre szánt anyaghalak kénytelenek voltunk a Fehértóba beengedni.

Megállapítható volt, hogy a zárt, illetve nyíltvíz fogalmát nem ismerik. A belvizes területeket zártvíznek tekintik és itt halásznak.

III. A május 28–29-én történt törzsponty kihelyezés.

A kihelyezés Halas környéki belvíz szújtotta vidéken, valamint Algyő felett örgróf Pallavicini Irma-majori, kb. 3.000 holdas elárasztott területén történt.

A kitűnő minőségű tenyészpontyok *Corchus Zoltán*



Tenyészponty kihelyezés az Irma-majori területen.

biharugrai tógazdaságából származtak. Benzín takarékos-sági okból vasúton kerültek Budapestre és egy napi bárkán történt pihenés után szállítottuk. Átvettünk 129 tejeset 234 kg. súlyban, és 122 ikrását 363 kg. súlyban. A halak mintegy 85%-ban tükröseket voltak. A meleg időjárás miatt az átvétel este történt és 20 óra 35 perckor indulhattunk Kecskeméten és Kiskúntélegyházán át Kiskúnhalasra.

Fél háromkor Kiskúnhalasra érkezve, az előzetesen megbeszél helyen három lajtos kocsi várt reánk.

A Sós tó, valamint ezzel összefüggő területekre kihelyeztünk összesen huszonkét törzset. A kihelyezés 20-21 fokos vízbe történt. A Sós tó területén a város mintegy 250 holdas tógazdaságot kíván létesíteni. A Sóstó centrális helyzetben van. A város halárában jelenleg elborított több ezer holdas területet csatornák kötik össze.

Halasról négy óraker indulva, a teherautót Szegedre irányítottuk, míg a személyautóval Balló Bélát vettük fel Sándorfalván.

A Fehértó nyugati szélén, ott, ahol 21-én az utolsó kihelyezés történt, a víz hőmérséklete 20 fok volt, az egy héttel előbbi 14 fokkal szemben. A sötétebb színezetű vizekben a napsütéses idő erős felmelegedést okozott.

A teherautóval azután a tiszai gáton a 9. sz. gát-örházhoz hajtottunk. A mintegy 2.500-3.000 hold területű írmamajori szántóföldeket a lavaszi belvizek következtében kénytelenek voltak a gát megnyitásával elárasztani. A vízállás ezen a területen +420-as tiszai vízállásnak felel meg, míg a külső tiszai vízállás körülbelül +7 m-es. A főcsatorna zsilipe körülbelül +2-es vízállásnál lesz ki nyitható. Valószínűleg az írmamajori terület az idén víz alatt marad. A halászok szerint csuka, kárász, naphal, keves ponty és törpeharcsa is található ott. Ezen a területen kihelyeztünk összesen harminckét törzset. A kihelyezés 8 óra 30 perckor fejeződött be. A víz hőfoka 21 fok, a pH érték 8. — körül van, vagyis nem olyan lúgos, mint a Fehértó, amelynek pH értéke 8.6 a mérések szerint.

A szállító víz hőfokát is mértük. Ez aránylag alacsony maradt, mindössze 16 fok volt. Az Írmamajor-tónak azon a részén, ahol az aranyhalakat behelyeztük, diptomusokat, cyclopsokat találtunk, daphniát azonban nem. Ez a terület prima ívó tó, mivel elárasztása csak tavasszal, már sarjadó vetésekre történt. A halak egészségesen és frissen kerültek a tóba. A tenyésztés — szemben az ivadék behelyezéssel — kedvezőnek mondható, mert az első évben az elárasztott területeken főképp hálólankton keletkezik. A nagyobb ivadék részére szolgáló szűnyoglárvák stb. csak a jövő évben fognak elszaporodni, akkor amidőn az ivadék már ezt a táplálékot kellő mértékben felveszi.

A kihelyezés befejezte után megtekinteltük az atkai holtágot, amelynek egyrésze polgárok kezében van. A holtágot eddig mint zárt vizet kezelték. A Tisza jobbpartján az árvédelmi töltésen kívül három nagyobb holtág van: a csongrádi, az atkai és a Szeged alatti. (A Csongrád Szegedi H. T. területén a Tisza bal oldali holtágai az ártérben vannak, így azokat társulat kezeli.)

Kívánatos volna a halászati társulat hatáskörét a fenti holtágakra, valamint a lecsapoló csatornák (Fehértói, dongéri stb.) torkolati szakaszára kiterjeszteni.

Az érdekelt halászok gyakran nem ismerik pontosan a halászati törvényt és ebből sok visszás helyzet származik. Kívánatos volna, főképp a csendőrök részére, a halászati lörvény és a fontosabb rendeletek rövid kivonatát könnyen kezelhető formában kézre adni.

Kontur György.

Újdonságok — Vegyesek.

VITÉZ PALUZSAY LÁSZLÓ DR. — Lapunk júliusi számának zárta után vettük az örvendetes hírt, hogy a Kormányzó Úr Ófőméltósága Paluzsa László dr.-nak, a Magyar Tógazdaságok R. T. igazgatójának a *m. kir. gazdasági főtanácsosi cím*et adományozta. Így akkor a Budapesti Közlönyben erre vonatkozólag megjelent sorokat közölhetjük

csak. Nemsokára az a hír is napvilágot látott, hogy leletta a *vitézi esküt* és ezalkalommal a *Paluzsáy* nevet vette fel.

Hazánk legnagyobb haltenyésztő és értékesítő vállalatának kiváló vezérigazgatóját érték ezek a szép kitüntetések, akit mint az Országos Halászati Egyesület választmányának egyik legagilisabb tagját is, olvasóink nagy része személyesen ismer, s tudja is róla, hogy a magyar haltenyésztés és a magyar hal bel- és külföldi értékesítése körül évtizedek óta igen nagy hozzáértéssel és óriási munkabírással dolgozik. Ennek a fáradhatatlan munkának az elismerését jelenti az őt ért legfelsőbb kitüntetés, mely egyben a magyar halászat megbecsülését is jelenti és bizonyára általános örömet kelt. Minket pedig az igazi régi barátság érzelmei fűznek szeretetreméltó személyéhez és kívánjuk, hogy igen sokáig dolgozhassék a legnagyobb magyar haltenyésztővállalat élén, annak további fejlesztésén.

Küzdelem a «vöröskórság» (hasvízkórság) ellen. Corchus Zoltán úrnak a «Halászat» júliusi számában megjelent ilyen című cikkébe sajnálatos értelemzavaró sajtóhibák csúsztak be. Az 59. lap első hasábjában alulról számított 22. sortól kezdve a helyes szöveg a következő:

«1. Sorozatos átlalással, vagy hőkezeléssel, avagy idegen halfajban (compó, kárász, stb.), történő átvezetés után legyengült kórokozóval, illetve oltóanyaggal (vaccin) kellene a teledők halállományát befertőzni és ezúton egy gyenge lefolyású vő öskórságot felidézni, hogy így a halakat egy tartós aktív immunitáshoz juttassuk. A gyengített fertőző anyagot nem kellene az egyedekbe külön-külön befecskendezni, hanem a nagy mennyiségben előállított oltóanyagot a teledők vízébe belevinni, vagy a halakat oltóanyagot bőven tartalmazó kádak vizében átfűrösztetni és azokat ez úton befertőzni.»

Halátlagárak

a budapesti vásárcsarnoki hivatalos árjegyzés alapján.

Megnevezés.	Hónap.	Pengő/kg.		Pengő/kg.	
		Kis eladás. havi	negyedévi	Nagybani eladás. havi	negyedévi
Élő ponty	január	2.507	—	2.182	—
	február	2.538	—	2.162	—
	március	2.564	—	2.176	—
	április	2.522	—	2.074	—
	május	2.606	—	2.231	—
	június	2.959	—	2.628	—
Jegelt ponty	január	2.088	—	1.484	—
	február	2.013	—	1.656	—
	március	2.086	—	1.574	—
	április	2.075	—	1.399	—
	május	2.106	—	1.570	—
	június	2.265	—	1.659	—
Élő harcsa	január	3.633	—	3.050	—
	február	3.730	—	3.050	—
	március	3.733	—	3.042	—
	április	3.747	—	3.025	—
	május	3.684	—	3.137	—
	június	3.768	—	3.666	—
Jegelt harcsa	január	3.339	—	2.725	—
	február	3.387	—	2.675	—
	március	3.378	—	2.730	—
	április	3.156	—	2.750	—
	május	3.120	—	2.778	—
	június	3.129	—	2.678	—
Dunai stüllő jeg.	január	4.534	—	4.146	—
	február	4.778	—	4.671	—
	március	4.701	—	3.761	—
	április	4.110	—	3.391	—
	május	4.361	—	3.289	—
	június	4.669	—	3.246	—

A visszatért keleti és erdélyi részek halaszveit, azok elnevezéseit, halászati és bérleti viszonyait *Kontur György* kir. főmérnök, egyesületünk agilis titkára, megynként csoportosítva táblázatba foglalta. Ez az összeállítás bizonyára nagy érdeklődésre számíthat olvasóink és sporthorgászaink körében. A táblázatok közlését jelen számunkban a túloldalalon megkezdjük és következő számunkban folytatjuk.

A keleti és erdélyi részek halas vizeinek megyéenkinti összeállítása.

Folyó és patakja.	Hossza.	Osztá-lyozás.	Halbőség.	Halfajok.	Haszonbérlet. 1941. IV. 1-i állapot.
B e s z t e r c e v á r m e g y e.					
<i>Síksági vizek.</i>					
1. Szamos	28.— km.	III.	Közepes.	Paduc, domolykó és márna.	Besztercei H. E. Beszterce. Elnök Mülner Konrád városi pénztáros, Fürdő-u. 4.
2. Beszterce	22.— km.	III.	"	"	"
3. Sajó	7.— km.	III.	"	Paduc, domolykó, márna és harcsa.	"
<i>Hegyi vizek.</i>					
I. Szamos. Szamos	47.— km.	I.	"	Sebes és szivárványos pisztráng.	Románok haszonbérelték, eltávoztak.
a) Ciblesz	33.— km.	I.	Jó.	" "	" " "
b) Rebra patak	35.— km.	I.	"	" "	" " "
c) Komája	23.— km.	I.	"	" "	" " "
d) Anies	21.— km.	I.	Nagyon jó	" "	" " "
e) Ilvai patak	38.— km.	V.	Nagyon gyenge	Sebespisztráng.	" " "
II. Beszterce.					
1. Beszterce	33.— km.	I.	Közepes.	Sebespisztráng.	Románok haszonbérelték, eltávoztak.
2. Dorna	15.— km.	II.	"	"	" " "
III. Sajó.					
Sajó	30.— km.	VI.	Nincsen pisztráng faj	—	Nem volt bérbeadva.
a) Budák patak	34.— km.	II.	Jó	Sebespisztráng	Moldván Teofil m. kir. törvényszéki tanácselnök, Beszterce.
IV.					
Aranyos-Beszterce	22.— km.	I.	Jó	Sebespisztráng.	Románok haszonbérelték, eltávoztak.
B i h a r v á r m e g y e.					
<i>Síksági vizek.</i>					
1. Sebes Kőrös	78.— km.	III.	Közepes.	Paduc, harcsa, márna, ponty és domojkó	Bihar vármegyei Sporthorgász E. Nagyvárad, Erzsébet királyné-u. 16. Elnök: Nagy Imre városi tisztviselő.
2. Berettyó	82.— km.	III.	—	—	" "
a) Hosszúszó	9.— km.	V.	—	—	" "
b) Fancaika patak	19.— km.	V.	—	—	" "
c) Gyepes patak	23.— km.	V.	—	—	" "
d) Dösmő patak	29.— km.	V.	—	—	" "
3. Ér	24.— km.	III.	Közepes.	Harcsa, csuka, kárász, compó	" "
<i>Hegyi vizek.</i>					
1. Sebes Kőrös	33.— km.	V.	Nincsenek pisztráng fajok.	Domolykó, paduc, márna, csuka és harcsa	Románok bérelték, akik Romániába távoztak.
a) Jád-patak	17.— km.	III.	Sebespisztráng kevés.	Sebespisztráng.	" "
b) Pestes-patak	12.— km.	V.	"	"	" "
C s í k v á r m e g y e.					
<i>Síksági vizek.</i>					
Olt	43.— km.	III.	Közepes.	Paduc, márna, csuka és domolykó.	Csík vármegyei „Olt“ Sport-Horgász E. Csíkszereda. Elnök: Szász Gerő polgárm.
<i>Hegyi vizek.</i>					
I. Csíki medence.					
Olt	24.— km.	V.	Nagyon gyenge.	Sebespisztráng.	Románok haszonbérelték, eltávoztak.
a) Madaras-patak	18.— km.	II.	Gyenge.	"	" " "
b) Fiság	11.— km.	V.	Nagyon gyenge.	"	" " "
II. Tatros	26.— km.	I.	Jó	Sebespisztráng.	Románok haszonbérelték, eltávoztak.
III.					
1. Csobános	18.5 km.	I.	Jó	Sebespisztráng.	Románok haszonbérelték, eltávoztak.
2. Uz	28.— km.	I.	"	"	" " "
I Gyergyói medence.					
Gyilkostó	2.— km ²	I.	Kitűnő, legjobb.	Sebespisztráng.	Román állami kezelésben volt.
a) Dancurás patak	5.— km.	III.	Jó	"	" " " "
b) Hagymás patak	6.— km.	III.	"	"	" " " "
c) Likas patak	2.— km.	III.	"	"	" " " "
II. Békás	13.— km.	II.	Jó	Sebespisztráng	Gyergyószentmiklósi H. T. Gyergyószentmiklós. Elnök: Sáska Andor szolgabíró.
a) Domuk patak	18.— km.	II.	"	"	" " "
b) Zsedán patak	12.— km.	II.	"	"	" " "

Árjegyzés. A Halbizományi és Halértékesítő R. T. és Zimmer Ferenc Halkereskedelmi R. T.-től nyert értesítés szerint 1941. évi július hó folyamán a budapesti nagybani kereskedői halárak kilogrammonként a következők voltak:

Élőponty 60 dkg-ig	— — — — —	2.20—2.50 P
„ 60 dkg-tól 1.— kg-ig	— — — — —	2.60—3.20 „
„ 1.— kg-tól 1.50 kg-ig	— — — — —	2.80—3.20 „
„ 1.50 kg-tól feljebb	— — — — —	3.20 „
Jegelt ponty kicsi	— — — — —	1.—1.60 „
„ „ közép	— — — — —	1.60—2.— „
„ „ nagy	— — — — —	2.—2.60 „
Balatonon fogas I. osztályu	— — — — —	5.10 „
„ „ II. „	— — — — —	4.30 „
„ „ III. „	— — — — —	3.50 „
„ „ IV. „	— — — — —	3.41 „
Fogas 1.50 kg-tól feljebb	— — — — —	4.— „
„ 1.— kg-tól 1.50 kg-ig	— — — — —	3.—4.— „
Süllő 50 dkg-tól 1.— kg-ig	— — — — —	2.—3.— „
„ 25 dkg-tól 50 dkg-ig	— — — — —	2.—3.— „
Harcsa élő	— — — — —	4.—4.50 „
Harcsa jegelt nagy	— — — — —	2.80—4.— „
„ „ kicsi	— — — — —	2.—2.60 „
Kecsege	— — — — —	1.70—3.— „
Csuka jegelt	— — — — —	0.90—2.20 „
Compó élő	— — — — —	2.10—2.20 „
„ jegelt	— — — — —	1.— „
Márna	— — — — —	1.—1.80 „
Kárász élő	— — — — —	1.—1.40 „
„ jegelt	— — — — —	0.70—0.80 „
Fehérhal	— — — — —	0.30—0.70 „
Balatonon keszeg	— — — — —	0.70—0.75 „

Veszek 40 mázsa

5—10 dekás átlagsúlyu pontyivadékot, őszi vagy tavaszi szállításra. Ajánlatot

Halgazdaság Velence
címre kérek.

BARTA LIPÓTNÉ HALKERESKEDŐ

TELEFON:
Iroda: 185—0—71.
Üzlet: 185—5—84.

BUDAPEST, IX., KÖZP. VÁSÁRCSARNOK

A lap kiadásáért felelős: Dr. Unger Emil.

TÓGAZDASÁG

berendezésére alkalmas területet keres, esetleg meglévők kibővítésére vállalkozik

ZIMMER FERENC

**HALKERESKEDELMI R.-T.
BUDAPEST.**

Telefon: 133-539, 185-448, 185-338, 181-679.

VESZÜNK!

7—10 dekás egynyaras, vagy 25—40 dekás kétnyaras gyorsnövésű nemes pikkelyes

PONTYIVADÉKOT,

ab Balaton. Mennyiségi és minőségi átvétel bizottság által Siófok vagy Fonyód kikötőben. Ajánlatok a

BALATON HALÁSZATI R.-T. SIÓFOK
címére.

Halászháló

puha inslég és kötél, hálófonal, parafa-alattóság, rebzsinór minden mennyiségben kapható

Ádám Miksa Rt-nál, Bpest.

Főüzlet: IV., Ferenc József rakpart 6—7. A Ferenc József híd és Erzsébet híd között. Telefon: 18-59-65

✿
Fióküzlet: VII., Thököly-út 16. szám. A Keleti pályaudvar ind. oldalával szemközt. Telefon: 13-98-61

SUMONYI TÓGAZDASÁG

Tóth József és társai

HALKERESKEDÉSE

Folyóvízi és tavi halak vétele és eladása nagyban és kicsinyben.

TELEFON: 185—740, BUDAPEST
IX., Központi Vásárcsarnok

Halbizományi és Halértékesítő Rt.

A Magyar Tógazdaságok Rt. kizárólagos bizománya

Igazgatóság: Budapest, V., József-tér 8. Telefon: 18-09-21, 18-09-22.

Levélcím: Budapest 4, postafiók 271. Távirati cím: Tógazdaságok.

Telep és iroda: Budapest, IX., Csarnok-tér 5. Telefon: 18-56-36.

Elárusítóhely: Budapest, IX., Központi Vásárcsarnok. Telefon: 18-56-36.

Szállítási iroda: Budapest, I., Budaörsi-út 87. Telefon: 26-87-16.

Megvesszük tógazdaságok egész haltermését, szállítunk a Magyar Tógazdaságok Rt. kezelésében levő tógazdaságokból elsőrendű, gyorsnövésű egy- és kétnyaras tenyészpontyot, anyapontyot, minden más tenyészhalat s megtermékenyített fogassülőkírt.

